

# سُورَةُ اللَّيْلِ

## Sūrah al Lail

### (THE NIGHT)

Revealed at Makkah, it has twenty one Āyāt and only one Section.

In the Name of Allah

The Most Gracious, The Most Merciful,

1. By the night when it envelops.
2. By the day when it appears in glory.
3. By Him who has created the male and the female.
4. Verily your endeavours are diverse.
5. Then as for him who gives and fears Him.
6. And testifies to the good.
7. To him We shall indeed make easy the path to ease.
8. And as for him who stints and is unheeding.
9. And who belies the good.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ①

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ②

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ③

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى ④

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَانْتَهَى ⑤

وَصَدَقَ بِالْحَسَنَى ⑥

فَسَيِّرُهُ لِّلْيُسْرَى ⑦

وَأَمَّا مَنْ يُجْحَلِ وَأَسْتَفْتَى ⑧

وَكَذَّبَ بِالْحَسَنَى ⑨

10. To him we shall indeed make easy the path to hardship.
11. And when he perishes his substance will not avail him.
12. Verily on Us is the guidance.
13. And verily Ours is both the Hereafter and the present life.
14. Wherefore I have warned you of a flaming Fire.
15. None shall roast therein except the most wretched.
16. Who denies and turns away.
17. And the pious shall avoid it altogether.
18. He who spends his substance that he may be cleansed.
19. And who has no favour from anyone to pay back.
20. But only seeks the goodwill of his Rabb the Most High.
21. And soon he shall be well-pleased.

فَسَيِّرُهُ بِالْعُسْرِ ﴿١٠﴾

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ﴿١١﴾

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ﴿١٢﴾

وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ﴿١٣﴾

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ﴿١٤﴾

لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ﴿١٥﴾

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿١٦﴾

وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ﴿١٧﴾

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ﴿١٨﴾

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْرَى ﴿١٩﴾

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ﴿٢٠﴾

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

\*\*\*\*\*

### Secrets of Revelation

By the night when it overwhelms, by the day when it illuminates and by Him Who has for the purpose of procreation created the male and the female, of similar human beings. In other words, this Universal System endorses the fact that people by and large strive in two directions. Just as the effect generated by night is darkness and by the day is illumination, or just as the qualities and functions of the male and female are diversified, so is the outcome of human conduct. Those who adopted the attitude of giving for the love and nearness of Allah; and endorsed the sayings of the Holy Prophet <sup>SAW</sup> with their heart, tongue and conduct.

## The Giving Attitude

Life depends on the act of giving, be it the sun, moon, air, clouds, rain, plantation, produce; all are governed by the law of giving. Wherever it is impeded, life is disrupted. Here three qualities have been pronounced; the benevolence, the piety and the virtue. The belief in Allah and in the Prophethood leads to love and craving for Allah and for this purpose one learns to give by way of his striving, his attitude, his knowledge and authority to benefit others. For such a benefactor the path to eternal success is made easier, for now piety appeals him and evil is rejected by his nature, indeed a reward of his conduct.

And if a person chooses to be niggardly, and impedes the rights of others, or does not exert to benefit anyone from his authority, wealth, knowledge, or any other quality, indeed displays indifference towards Allah's Magnificence and guidance and also turns away and refutes the sayings of the Holy Prophet<sup>SAW</sup>. These three inter-related actions, will drive him to the point where the course of destruction will become facile for him. In other words, his nature will be conditioned in a way that evil shall appeal and piety will repulse him, that is, evilness will become his second nature, again an outcome of his conduct.

## The Shaikh's Excellence

An accomplished Shaikh indeed enlightens the heart of a seeker with the Barakah of the Holy Prophet<sup>SAW</sup>, and takes him to a level where he begins to derive pleasure from piety and abhors evil.

However, when the niggardly will fall into Hell, their temporal wealth will avail them not. For Allah, after creating, had not abandoned them but had blessed them with intellect, understanding, capacity and power. He sent His Book and raised the Prophets<sup>AS</sup> to indicate the straight and clear course of life. Now whatever course is adopted by a person by his own choice, shall become his nature. Allah enjoys Sovereignty over both this world as well as the Hereafter. The choice He has given here, will be duly reckoned with there. He is forewarning mankind against Hell, the abode of those who deny the teachings of the Holy Prophet<sup>SAW</sup>, turn around and walk away.

And those who keep their duty to Allah, sacrifice all that they possess for His love, will have no fears. Very soon, in this world, in Barzakh and in Ākhirah, they will be blessed with so much that they will be thoroughly pleased with their Rabb. According to Ḥadīth, the last Āyāt pertain to Ḥadhrat Abu Bakr Ṣiddīq<sup>RAJ</sup>.